

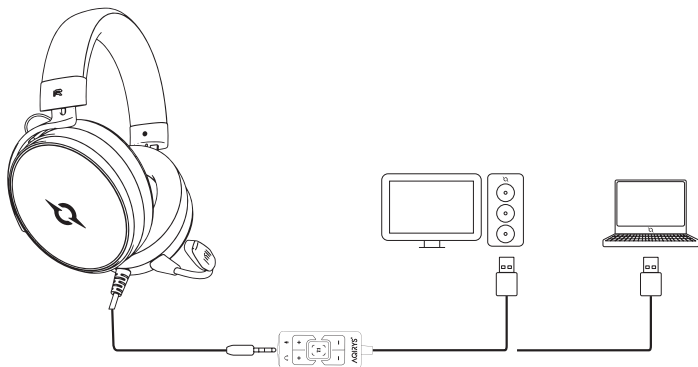
SAGITTA

MANUAL DE UTILIZARE
USER MANUAL

RO / EN



1. PC/Laptop via USB Sound Card



Insert the headphone jack into the remote control > Then connect the remote control to your PC or Laptop.

Introduceti mufa Jack a castilor în telecomanda acestora > Apoi conectați telecomanda la PC sau Laptop.

Insérez la prise casque dans la télécommande > Ensuite, connectez la télécommande à votre PC ou portable.

Stecken Sie den Kopfhörerstecker in die Fernbedienung > Dann verbinden Sie die Fernbedienung mit Ihrem PC oder Laptop.

Inserire il jack delle cuffie nel telecomando > Quindi collegare il telecomando al PC o al laptop.

Zasuňte konektor sluchátek do dálkového ovládače > Poté připojte dálkový ovládač k počítači nebo notebooku.

Zasuňte konektor slúchadiel do diaľkového ovládača > Potom pripojte diaľkový ovládač k počítaču alebo notebooku.

Umetnite priključak za slušalice u daljinski upravljač > Zatim povežite daljinski upravljač s računarom ili laptopom.

Εισάγετε το βύσμα των ακουστικών στο τηλεχειριστήριο > Στη συνέχεια, συνδέστε το τηλεχειριστήριο στον υπολογιστή ή το φορητό υπολογιστή σας.

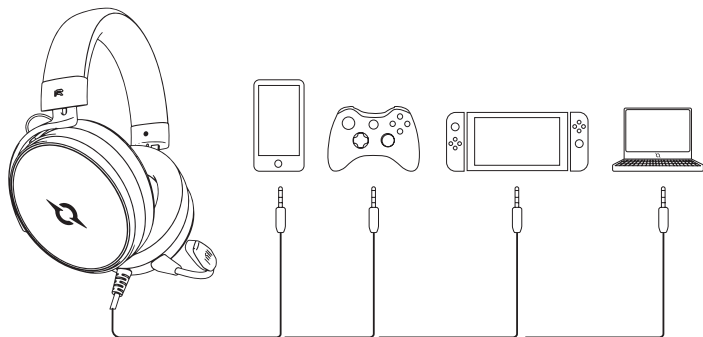
Поставьте жак на слушалките в дистанционното управление > След това свържете дистанционното управление с вашия компютър или лаптоп.

Włóż wtyczkę słuchawek do pilota > Następnie podłącz pilota do komputera lub laptopa.

Helyezze a fejhallgató dugóját a távirányítóba > Ezután csatlakoztassa a távirányítót a számítógéphez vagy laptophoz.



2. Mobile/Console via TRRS Audio Jack



Connect the 3.5mm audio jack to your mobile device/console > Select the headsets as default audio output.

Conectati mufa audio de 3.5 mm la echipamentul mobil/console > Selectati castile ca iesire audio implicita.

Connecter la prise audio de 3,5 mm à l'équipement mobile/console > Sélectionner les casques comme sortie audio par défaut.

Schließen Sie den 3,5-mm-Audiostecker an das mobile Gerät/die mobile Konsole an > Wählen Sie Kopfhörer als Standard-Audioausgang.

Collegare il jack audio da 3,5 mm al dispositivo mobile/console > Selezionare le cuffie come uscita audio predefinita.

Připojte zvukovou objímku na 3,5 mm k mobilnímu zařízení/ke konzole > Vyberte sluchátka jako implicitní zvukový výstup.

Priipojte zvukovú objímku na 3,5 mm k mobilnému zariadenia/ku konzole > Vyberte slúchadlá ako implicitný zvukový výstup.

Priključite audio priključak od 3.5 mm na bežičnoj opremi/ konzoli > Izaberite slušalice kao audio izlaz.

Συνδέστε την υποδοχή ήχου των 3.5 mm στον κινητό εξοπλισμό/konzola > Επιλέξτε τα ακουστικά ως προεπιλεγμένη έξοδο ήχου.

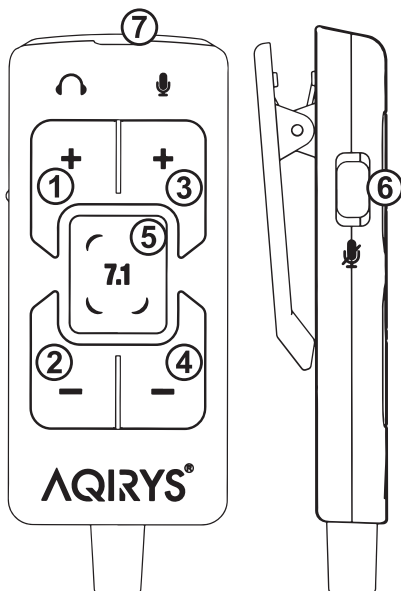
Свържете аудио жака от 3.5 мм с преносимото устройство/konzola > Изберете слушалките като включен аудио изход.

Podłącz gniazdo audio 3,5 mm do urządzenia mobilnego/konzoli > Wybierz słuchawki jako domyślne wyjście audio.

Csatlakoztassa a 3.5 mm-es sztereo jack dugót mobiltelefonjához/konzolhoz > Válassza ki a fejhallgató menüt mint alaphangbeállítást.



3. Remote



RO

1. Buton Volum Sunet +
2. Buton Volum Sunet -
3. Buton Volum microfon +
4. Buton Volum Microfon -
5. Buton activare/dezactivare 7.1 virtual
6. Buton Mute/Unmute Microfon
7. Port Audio Jack

EN

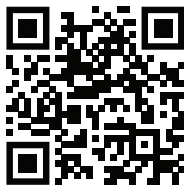
1. Sound Volume + Button
2. Sound Volume - Button
3. Microphone Volume + Button
4. Microphone Volume - Button
5. Virtual 7.1 On/Off Button
6. Microphone Mute/Unmute Button
7. Audio Jack Port

RO Daca intampinati erori sau orice alte probleme in utilizarea produsului nu ezitati sa ne contactati.

EN If you encounter errors or any other problems with the product don't hesitate to contact us.



SCAN ME
(product page)



SCAN ME
(Follow us)

WARNING: Permanent hearing damage can occur if the headset is used at high volumes for extended periods of time.

© AQIRYS®. All rights reserved. AQIRYS® name and logo and all other related products, service names, and design marks are trademarks or registered trademarks of PC-coolers SRL. All other brand names and trademarks are the property of their respective owners. Specifications and design are subject to change without notice due to product improvements.



-Unauthorized repairs or disassembly of the product will void the warranty and may cause its damage.
 -This product is safe and complies to EU requirements. (compliant with directive EMC (2014/30/UE))
 -This product is manufactured conforming with the European RoHS standard. (compliant with directive RoHS 2.0 (2015/863/UE))
 -Using the WEEE symbol (the crossed-out bin) indicates that the electrical and electronic equipment inside the package can be recycled. When recycling waste properly, you protect the environment and people health. Segregated household waste collection, aids recycle materials and components used for the production of this device. For detailed information about recycling, please contact your retailer or a local authority.

-Reparatiile neautorizate sau dezmontarea produsului duc la anulara garantiei si pot cauza deteriorarea lui.
 -Produsul este sigur, conform cu cerintele UE. (respecta directiva EMC (2014/30/UE))
 -Acest produs este fabricat in concordanta cu standardul european RoHS. (respecta directiva RoHS 2.0 (2015/863/UE))
 -Utilizarea simbolului WEEE (puncta toata cu un X) indica faptul ca echipamentele electrice si electronice din interiorul ambalajului pot fi reciclate. Cand reciclati deseurile in mod corespunzator protejati mediul inconjurator. Colectarea selectiva ajuta la reciclarea materialelor si componentelor folosite la fabricarea acestui echipament. Pentru informatii detaliate privind reciclarea, va rugam sa contactati vanzatorul sau autoritatile locale.

-Les réparations non autorisées ou le désassemblage du produit portent à l'annulation de la garantie et peuvent causer son endommagement.
 -Le produit est sûr, conformément aux exigences de l'UE. (respecte la directive CEM (2014/30 / UE))
 -Ce produit est fabriqué conformément à la norme européenne RoHS. (respecte la directive RoHS 2.0 (2015/863/UE))
 -L'utilisation du symbole WEEE (poubelle barrée d'une croix) indique que les équipements électriques et électroniques de l'intérieur de l'emballage peuvent être recyclés. Lorsque vous recyclez correctement les déchets, vous protégez l'environnement. La collecte sélective aide au recyclage des matériaux et des composants utilisés à la fabrication de cet équipement. Pour obtenir des informations détaillées sur le recyclage, veuillez contacter le vendeur ou les autorités locales.

-Nicht autorisierte Reparaturen oder Demontagen des Produkts führen zur Löschung der Garantie und möglicherweise zur Beschädigung des Produktes.
 -Das Produkt ist nach den Anforderungen der EU sicher. (EMV Verordnung (2014/30/UE))
 -Dieses Produkt wird gemäß der europäischen RoHS-Norm hergestellt. (RoHS Verordnung 2.0 (2015/863/UE))
 -Die Verwendung des WEEE-Symbols (mit einem X durchgehene Tonne) zeigt an, dass die elektrischen und elektronischen Geräte in der Verpackung recycelt werden können. Wenn Sie Abfälle ordnungsgemäß recyceln, tragen Sie zum Umweltschutz bei. Die Abfalltrennung hilft beim Recycling von Materialien und Bauteilen, die bei der Herstellung dieser Geräte verwendet werden. Ausführliche Informationen zum Recycling erhalten Sie von Ihrem Händler oder den örtlichen Behörden.

-Le riparatōri non autorizzate o lo smontaggio del prodotto portano all'annullamento della garanzia e possono causare il suo danneggiamento
 -Il prodotto è sicuro, in conformità ai requisiti dell'UE (rispetto la direttiva EMC (2014/30 / UE))
 -Questo prodotto è fabbricato in conformità alla norma europea RoHS. (rispetto la direttiva RoHS 2.0 (2015/863 / UE))
 -L'uso del simbolo WEEE (cestino tagliato da una croce) indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche trovate all'interno della confezione possono essere riciclate. Quando riciclate i rifiuti in maniera adeguata, proteggete l'ambiente. La raccolta selettiva aiuta a riciclare i materiali e i componenti utilizzati per la fabbricazione di questo attrezzatura. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio, contattare il venditore o le autorità locali.

-Neoprávnené opravy nebo demontáž výrobku vedou ke zrušení záruky a mohou způsobit jeho poškození.
 -Jedná se o bezpečný výrobek v souladu s požadavky EU. (respektuje směrnici o EMC (2014/30/UE))
 -Tento produkt je vyroben v souladu s evropskou normou RoHS. (je v souladu se směrnici RoHS 2.0 (2015/863/UE))
 -Použití symbolu WEEE (odpadkový kôš, který je přeškrtnutý s X) naznačuje, že elektrická a elektronická zařízení z vnitřku balení jsou vhodné k recyklaci. Pokud řádně recyklujete odpady, chráníte životní prostředí. Selektivní sběr pomůže recyklovat materiály a komponenty používané při výrobě tohoto zařízení. Za podrobné informace o recyklaci, kontaktujte prosím prodejce nebo místní úřady.

-Neoprávnené opravy alebo demontáž výrobku vedú k zrušeniu záruky a môžu spôsobiť jeho poškodenie.
 -Jedná sa o bezpečný výrobok v súlade s požiadavkami EÚ. (Respektuje smernicu o EMC (2014/30/UE))
 -Tento produkt je vyroben v súlade s európskou normou RoHS. (splňa smernicu RoHS 2.0 (2015/863/UE))
 -Použitie symbolu WEEE (odpadkový kôš, ktorý je preškrtnutý s X) naznačuje, že elektrické a elektronické zariadenia z vnútra balenia sú vhodné na recykláciu. Ak riadne recyklujete odpad, chránite životné prostredie. Selektívny zber pomôže recyklovať materiály a komponenty používané pri výrobe tohto zariadenia. Za podrobné informácie o recyklácii, kontaktujte prosím predajcu alebo miestne úrady.

-Neavzeleniti popravci ili otkrivanje proizvoda vodi do anuliranja garancije i moge voditi do oštećenja uređaja.
 -Proizaj jeste bezbedan, u skladu sa zahtevima EU. (poštuj direktivu EMC (2014/30/UE)).
 -Ovaj proizvod proizveden je u skladu sa evropskim standardom ROHS (odnosno direktiva ROHS 2.0. (2015/863/UE)).
 -Upravljanje simbolu WEEE (kanta isprekrižena sa X) pokazuje činjenicu da sve električne i elektroničke opreme iz ambalaza mogu biti reciklirani. Kada višite reciklažu otpada na odgovarajući način štite životnu sredinu. Selektivna kolekcija pomaže u reciklaži materijala i komponentu upotrebljenih u proizvodnji opreme. Za detaljne informacije u odnosu na reciklažu, molimo vas da stupite u kontaktu sa vašim prodavcem ili lokalnim vlastima.

-Μη εξουσιοδοτημένες επιδιορθώσεις ή αποσυναρμολογήσεις του προϊόντος επιφέρουν ακύρωση της εγγύησης και μπορούν να προκαλέσουν την αλλοίωση του.
 -Το προϊόν είναι ασφαλές, σε συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της Ε.Ε. (συμμορφώνεται την οδηγία EMC (2014/30/ΕΥ))
 -Αυτό το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS. (συμμορφώνεται την οδηγία RoHS 2.0 (2015/863/ΕΥ)).
 -Η χρήση του συμβόλου WEEE (επιδιορθωμένο καλάμι απορριμμάτων με ένα Χ) υποδεικνύει πως ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός του εσωτερικού του αμπαλάκι μπορούν να ανακυκλωθούν. Όταν ανακυκλώνεται τα απόβλητα με αποδοτικό τρόπο προστατεύεται τον περιβάλλον. Η επιλεκτική συλλογή βοηθά στην ανακύκλωση των υλικών και εξαρτημάτων που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή αυτού του εξοπλισμού. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον πωλητή ή της τοπικής αρχής.

-Neoprávnené remontní roboty ili razobíranie výrobku vedú k zrušeniu záruky a môžu dojsť k poškodeniu zariadenia.
 -Produkt je samo eden brojčan, u skladu sa zahtevima na EC. (Skladu sa zahtevima na Direktivama EMC (2014/30/EC))
 -Tози продукт е произведен в съответствие с европейския стандарт RoHS. (Съответствието на Директивата EMC (2014/30/EC))
 -Облъжаването на символа WEEE (зачеркан с X кофа за отпадъци) посочава факт, че електричните и електронните устройства в опаковката могат да се рециклират. При надлежно рециклиране, опазвате околната среда. Разделното събиране на отпадъците помага за рециклирането на употребените материали и съставки за изработване на това устройство. За подробни информации относно рециклирането, молим ви да се свържете с продавача на устройството или местните власти.

-Nieautorizowane naprawy lub demontaż produktu spowodują utratę gwarancji i mogą spowodować jego uszkodzenie.
 -Produkt bezpieczny, zgodny z wymogami UE. (przestrzaga dyrektywę EMC (2014/30 / UE))
 -Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS. (odpowiadanie dyrektywę RoHS 2.0 (2015/863 / UE))
 -Używanie symbolu WEEE (kosz na śmieci z X) oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny wymagać opakowania można poddać recyklingowi. Poprzez prawidłowy recykling odpadów chronisz środowisko. Selektivny zbiórka pomaga w recyklingu materiałów i komponentów użytych do produkcji tego sprzętu. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się ze sprzedawcą lub lokalnymi władzami.

-A termék nem szakszerű javítása vagy a termék alkotórészeinek való bontása a garancia éltérését jelenti és ugyanakkor a termék sérülését is előidézhetheti.
 -A termék biztonságos, egyértelműen EU-s normáknak megfelelően. (EMC/2014/30/EU)
 -A termék gyártása az európai RoHS standard normáinak megfelelően. (RoHS 2.0 (2015/863/EU))
 -A WEEE szimbólum (áthúzott kukorikaszimbólum) jelzi, hogy a csomagban található elektronos és elektronikus alkotórészek újrahasznosíthatók. A hulladék megfelelő újrahasznosításával védi környezetét. A szelektív hulladékgyűjtés hozzájárul ezen termék gyártásához használt anyagok és alkotórészek újrahasznosításához. Bővebb tájékoztatásért kérjük igényelje a részleteket a forgalmazótól vagy a helyhatósági szervek képviselőitől.